

# Odeon



**DO CIEBIE  
NALEŻY ŚWIAT!...**

*Rewelacyjne piosenki z tego  
filmu dźwiękowego  
w oryginalnym wykonaniu  
Josefa Schmidta  
wyłącznie na płytach  
"Odeon"*



**DODATEK Nr. 15**

**MAJ  
CZERWIEC 1934  
LIPIEC**

*E. Nieczaiski*



## DO CIEBIE NALEŻY ŚWIAT

Przebojowy film sezonu, w którym czaruje swym głosem  
niezrównany tenor wiedeński

**JÓZEF SCHMIDT**

śpiewa wyłącznie na płytach ODEON  
piosenki z tego filmu:

**253617** **Wenn du jung bist gehört dir die Welt.** Walc  
(H. i K. May—Neubach)  
**Nur wer die Sehnsucht kennt.** Pieśń „ ”

**253618** **Lisetta.** Paso-doble „ ”  
**Tiritomba.** Włoska piosenka ludowa

**253300** **Piscatore é pusilleco.** Piosenka neapolitańska  
(Tagliaferri—Murolo)

**Nun me sceta.** Piosenka neapolitańska „ ”

**253301** **Voca, voca.** Serenada (Labriola)  
**L'Ariatella.** Piosenka neapolitańska (Biscardi)

z tegoż filmu 2 melodie w rytmie tanecznym wykonał  
słynny już na cały świat zespół orkiestrowy

**DAJOS BELA**

**253632** **Świat należy do ciebie.** Walc (H. i K. May)  
**Lisetta.** Paso-doble „ ”



# DOMEK Z KART

KOMEDJA MUZYCZNA

Sukces Teatru Letniego w Warszawie

z uroczą

## MARJA MALICKA

w roli głównej

Wytwórnia nasza nagrała w oryginalnej obsadzie dwie pełne wdzięku piosenki z tej komedji muzycznej:

- 271018 **Jedno małe kłamstwo.** Piosenka (Granichstädten—Kończyc)  
**Więc jak motyle.** Piosenka-tango (Krupiński—Kończyc)

## CHÓR DANA

Do najznakomitszych zespołów piosenkarzy w Europie należy dziś niewątpliwie CHÓR DANA; o jego sukcesach tegorocznych w Łotwie, Estonji, Leningradzie i Moskwie donosiła prasa, podkreślając gorące przyjęcie, jakiego wszędzie doznawał ten zespół. Trzy nowe płyty CHÓRU DANA są arcydziełami w swoim rodzaju.

- 271024 **Już o naszą miłość się nie trwożę.** Tango (Dan—Oldlen)  
**Nie umiem zapomnieć.** Piosenka-tango (Dan—Kończyc)  
 271025 **Kiedy Kuba gra rumbę na tubie.** Imitacja rewellersów (Hupfeld)  
**Trzy świnki.** Foxtrot (Churchill, Ronell—Włast)  
 271026 **Awantura.** (Dan—Oldlen)  
**Kapral Grzela.** (Dan—Stach)



# JAN KIEPURA

Jako artysta filmowy jest niezrównanym amantem, łączącym w jedną całość czar głosu z doskonałą, żywą grą i pociągającą powierzchownością. Udział KIEPURY w filmie jest gwarancją jego powodzenia. W nowym swym filmie „ME SERCE WZYWA CIĘ”, którego uroczysta premiera odbyła się na wiosnę b. r. w europejskich stolicach, KIEPURA przeszedł sam siebie, a nowe piosenki z muzyką Roberta Stelza są prawdziwą rewelacją:

- 236848 **Mein Herz ruft immer nur nach dir, oh Marita.** Pieśń (Stolz—Marischka)  
 et. bronz. **Ich sing' mein Lied heut' nur für dich.** Pieśń (Stolz—Marischka)

Te same melodie w rytmie tanecznym wykonała na płytach „ODEON” orkiestra

## BERNHARDETTE

- 253631 **Me serce wzywa cię.** Walc (Stolz)  
**Śpiewam dziś tylko dla ciebie.** Walc

## STEFAN WITAS—NOWITA

Lekkość głosu, dużo uczucia, i piękne piana, oto wartości, którym artysta ten zawdzięcza swe powodzenie.

- 271019 **Maleńka.** Pieśń z op. «Polowanie na lamparta» (Ferszko—Brodziński, Krzewiński)  
**Mała kobietka.** Piosenka z filmu «Csibi» (Brodsky—Włast)



## WIELKA ORKIESTRA SYMFONICZNA „ODEON”

217107 **Rakoczy-Uwertura.** cz. I. i II. (Keler Béla)  
30 cm.

## ORKIESTRA JAZZOWO-SYMFONICZNA „ODEON”

pod dyрекcją Henryka Golda

Polecamy P. T. Klienteli poniższe dwie  
fantazje po mistrzowsku wykonane przez naszą  
orkiestrę pod dyrekcją HENRYKA GOLDA

271005 **Fantazja rosyjska.** Cz. I. i II. (ukł. Eiger)

271006 **Fantazja wschodnia.** Cz. I. i II. ..

## ORKIESTRA EDITH LORAND

217117 **Kołysanka Jocelyn.** (Godard)  
30 cm. **Pieśń jesienna.** (Czajkowski)

217118 **Menuet Nr. 1. Op. 14.** (Paderewski)  
30 cm. **Preludjum Op. 3.** (Rachmaninoff)

217097 **Menuet.** (Baccheroni)  
30 cm. **Szept kwiatów.** (Blon)

253630 **Cesarski walc.** Cz. I. i II. (J. Strauss)

253633 **Pod cyprysami.** (Breschi)  
**Poemat.** (Fibich)

253625 **Wino, kobieta i śpiew.** Wale (Strauss)  
**Walc kwiatów.** (Waldteufel)



## Repertuar Rewjowo-Taneczny

### ORKIESTRA TANECZNA „ODEON”

Refren śpiewa: STEFAN NOWITA

271013 **Gdy patrzę w oczy twe.** Tango (Salto Cresta—Friedwald, Kranowski)

**Miłość jak piosenka.** Tango (J. Rosner—Wrzos)

271014 **Gdy skrzypek gra.** Tango (Muz. i sł.: L. Fuchs)  
**Nikt nie umie kochać tak.** Tango (M. Wróblewski—Nel)

271021 **Zostało mi wspomnienie.** Tango (Stold—Jurandot)  
**Zabrałaś mi serce.** Tango z op. «Polowanie na lampartą»  
(Ferszko—Krzewiński, Brodziński)

Refren śpiewa: ADAM WYSOCKI

271012 **12 godzin.** Tango (Scher—Kranowski)  
**Znam cię ze snów.** Tango (A. Gold—Kranowski)

271015 **Ani Londyn, ani Rzym.** Foxtrot (Petersburski, Wiehler—Schlechter, Tom)  
**Chodź, pocałuj mnie dziewczko.** Foxtrot (Zellner—Igri)

271016 **Dobranoc.** Slowfox z op. «Polowanie na lampartą»  
(Ferszko—Brodziński, Krzewiński)

**To dzisiaj pierwszy raz.** Slowfox (Petersburski, Wiehler—Schlechter, Tom)

271020 **Wspomnienia.** Tango (Wiśniewski—Jellin)  
**Żebyś ty mnie zrozumiał.** Tango (M. Wróblewski—Nel)



## ORKIESTRA TANECZNA „ODEON”

Refren śpiewa: **ANDRZEJ BOGUCKI**

- 271022 **Brydź i miłość.** Tango z op. «Polowanie na lamparta»  
(Ferszko—Brodziński, Krzewiński)
- Pocałuj mnie.** Tango (Krupiński—Jastrzębiec)

Refren śpiewa: **CHÓR DANA**

- 271017 **Kocha... lubi... szanuje...** Foxtrot  
(Wars—Tom, Schlechter)
- Co dla nas.** Slowfox (Davidson, Berman, Fields—Felix)

## ORKIESTRA TANECZNA DAJOS BELA

- 253632 **Świat należy do ciebie.** ((H. i K. May)  
**Lisetta.** Paso-doble
- 253634 **Nowe życie.** Walc (Komzak)  
**Wiedeńska nowość.** Walc (Translateur)
- 253635 **Dama z wachlarzem.** Walc (Ghika)  
**Nocna zabawa.** (Ancliffe)
- 253622 **Mazurek.** (H. Wieniawski)  
**Pieśń lasu.** (Rasbach)



## ORKIESTRA TANECZNA DAJOS BÉLA

- 253323 **Płomienna noc.** (Cikanka) Tango (K. Vacek)  
**Tak tylko w Paryżu całują...** (A Paris dans chaque  
Faubourg) Walc z filmu René Clair'a «14 lipca»
- 253435 **Miłość cygana.** Tango (Egen)  
**Dwie chryzantemy.** Tango (Elling—Norman)

## ORKIESTRA TANECZNA HARRY ROY

z refrenem angielskim

- 253627 **By a waterfall.** Foxtrot (Kahal—Fain)  
**You're my past, present and future.** Foxtrot  
(Gordon—Revel)
- 253628 **La La La La.** Foxtrot (Butler—Dave Louis)  
**Who walks in when I walk out?** Foxtrot  
(Hoffman—Goodhart—Freed)

## ORKIESTRA TANECZNA ROBERT RENARD

- 253624 **Tyś mojem słonkiem.** Tango z op. «Giuditta» (Lehar)  
**Najpiękniejsza z kobiet.** Foxtrot

## ORKIESTRA TANECZNA BARNABAS von GECZY

- 253619 **Miłosna pieśń musi walcem być.** Walc (Stolz)  
**Pod białym koniem.** Marsz-fox (Benatzky)



### WIEDEŃSKA ORKIESTRA BOHÉME

- 253610 **W szale walca.** (Lincke)  
**Aksamit i atlas.** Walc (Ziehrer)
- 253641 **Dworskie tańce.** Walc (Lanner)  
**Opowieści naddunajskie.** Walc (Fucik)

### ORKIESTRA TANECZNA „ODEON“

- 253642 **Wierzby, wierzby...** Walc (Aust)  
**Mały przewoźnik.** „ „
- 253643 **Pachta.** Tango (Leonardi)  
**Kocham twoje oczy siwe.** Tango (Gollwell)

### ORKIESTRA „ODEON“ pod dyr. DOBRINDTA

- 253644 **Niewinna.** Polka (Vacek)  
**Różyczka.** „ (Blaha)

### ORKIESTRA HARMONISTÓW

- 253623 **Czy umiesz gwizdać.** Marsz-fox (Axelson)  
**Najweselsza polka.** (Mahr)
- 253626 **As pik.** Polka (Pörschmann)  
**Polka włoska.** „



### ORKIESTRA DĘTA „ODEON“

- 253584 **Celuj! Pal!** Marsz (Holcman)  
**Marsz Castaldo.** (Novacek)
- 253645 **Na zdar!** Marsz „  
**Wojenny marsz.** „

### ORKIESTRA CYGAŃSKA MAGYARI IMRE

- Wiosna w polu.** Romans cygański  
**Jak mi żal.** „ „
- 253615 **Miałem matkę ukochaną.** Romans cygański  
**Zakochało się słońce w księżycu.** Romans cygański

### ORKIESTRA „ODEON“

- 253608 **Anetka tańczy.** Utwór charakterystyczny (Steinke)  
**Parada wróbelków.** „ (Rathke)

### SYMFONIC-DUO z tow. orkiestry „ODEON“ z refrenem czeskim

- 253612 **Młoda wdowa.** Polka (Vasica)  
**Cygańska polka.** (Mały)



ROBERT RENARD Tanzorchester mit Gesang

- 255574 **O mia bella Napoli.** Tango (Stolz—Grünwald, Herzer)  
**Wir wollen Freunde sein.** Tango  
 (Meisel—Schwenn, Schäffers)

BERNHARD ETTÉ mit seinem Tanzorchester

- 255632 **Lissetta.** Paso-doble aus dem Tonfilm «Wenn du jung bist,  
 gehört dir die Welt» (May)  
**Wenn du jung bist, gehört dir die Welt.** Walzer aus  
 dem gleichnamigen Tonfilm (May)

- Mein Herz ruft immer nur nach dir, oh Marita.**  
 Langs. Walzer aus dem Tonfilm «Mein Herz ruft nach dir»  
 (Stolz)

- 255658 **Ich sing mein Lied heut nur für dich.** Walzer aus dem  
 Tonfilm «Mein Herz ruft nach dir» (Stolz)  
 mit Gesang

- 255607 **Sehnsucht nach der Einen.** Langs. Walzer  
 (Künnecke—Francke)  
**Baby, willst du wirklich schon nach Hause geh'n?**  
 Tango (Rust—Zitzewitz)

- 255611 **In der Nacht, da gib acht!** Rheinländer  
 (Böhmelt—Stemmle)  
**Drei Burschen vom Rhein.** Walzerlied  
 (Hünemeyer—Krönkemeier)

- 255629 **Marie, Mara, Maruschkata!** Polka (Niel—Wilke)  
**Wer hat Angst vor dem bösen Wolf?** Foxtrott  
 (Churchill—Amberg)

- 255614 **Ich bin ein kleiner, armer Strassensänger.** Tango  
 (Aher, Reif—Beda)  
**Auch der Strassenmusikant.** Tango (Fischer—Gotha)



WIENER JAZZORCHESTER CHARLY GAUDRIOT

mit Gesang

- 255647 **Kleine entzückende Frau.** Langsamer Foxtrott a. d.  
 Tonfilm «Csibi» (Brodsky—Lange)  
**Heut' bin ich verliebt.** Langsamer Walzer a. d. Tonfilm  
 «Csibi» (Brodsky—Lange)

ORIGINAL SCHWEIZER-JODLER

- 255553 **Mannebergjodel.**  
**Immer fidel.**

GROSSES ODEON ORCHESTER

- 255536 **El Capitan.** Marsch (Sousa)  
**Radetzky-Marsch.** (J. Strauss)  
**Der Hohenfriedberger.** Marsch

- 255567 **Hoch Heidecksburg.** Marsch (Herzer)  
**Unter dem Siegesbanner.** Marsch (Blon)

- 255616 **Badenweiler Marsch.** (Fürst)  
**Hoch Heidecksburg.** Marsch (Herzer)

ODEON TANZ ORCHESTER

- 255572 **Lore, Lore.** Marschlied  
**Lisa.** " (Muss)



**STEIER QUARTET mit Orchesterbegleitung**

255599 **Immer wenn' es am schönsten ist, muss man  
Abschied nehmen.** (Rotter)

**Ach, einmal blüht im Jahr der Mai.** (Heiser)

**HARMONIKA TANZORCHESTER**

253640 **Kannst du pfeifen Johanna?** Rheinländer modern (Axelson)

**Allotria.** Polka (Mahr)

**HARRY STEIER mit Chorgesang und Orchesterbegl.**

253646 **Feste ran, heut' kann uns nichts passieren.** (Humbach)

**Mein Herz ist voller Lieb' zu dir.** (Lincke)

**EDITH LORAND ORCHESTER**

253639 **Kaiserwalzer.** I. u. II. Teil (Strauss)

**WIENER BOHEME ORCHESTER**

253636 **Hofballtänze.** Walzer (Lanner)

**Donausagen.** " (Fucik)